



Rhein-Ruhr Feuerstätten Prüfstelle

Rhein-Ruhr Feuerstätten Prüfstelle • Am Technologiepark 1 • 45307 Essen

- ❖ Anerkannte Prüfstelle nach den Landesbauordnungen, Kennziffer: NRW 15
- ❖ Anerkannte Prüfstelle im bauaufsichtlichen Zulassungsverfahren
- ❖ Anerkannte DIN CERTCO Prüfstelle, Kennziffer: PL139
- ❖ Anerkannte Prüfstelle nach dem Bauproduktengesetz, notified body number: 1625

Prüfgutachten Nr. RRF – 40 11 2760

- Art der Prüfung:** Prüfung nach DIN EN 13240: 2001 + A2:2007, dem Zertifizierungsprogramm *DINplus* sowie der Ergänzung nach Art. 15a B-VG der Republik Österreich
- Erfüllte Anforderungen:** Brennstoffverordnung der Städte München, Regensburg und Stuttgart, Festbrennstoffverordnung der Stadt Aachen, 1. und 2. Stufe der 1. BImSchV Deutschlands sowie der Luftreinhalte-Verordnung der Schweiz.
- Auftraggeber:** **Bartz-Werke GmbH**, Franz-Meguïn-Str. 14-16, 66763 Dillingen
- Gegenstand der Prüfung:** Raumheizer **Bern** (Zeitbrandfeuerstätte)
- Bauart:** Die Mehrfachbelegung des Schornsteins ist zulässig.
- Nennwärmeleistung:** 8,8 kW
- Prüfergebnis:** Der CO-Gehalt der Abgase o. g. Feuerstätte beträgt bei Nennwärmeleistung unter den Prüfbedingungen der DIN EN 13240 mit dem Prüfbrennstoff Scheitholz 0,05 Vol.-%, bezogen auf 13 % O₂ (entspricht 625 mg/m³).
- Die staubförmigen Emissionen im Abgas betragen unter o. g. Bedingungen 22 mg/m³, der NO_x-Gehalt 111 mg/m³, der C_nH_m-Gehalt 65 mg/m³, bei Scheitholz auf 13 % O₂ bezogen.
- Der Wirkungsgrad beträgt unter o. g. Bedingungen 79,5 %.

Der Leiter der Prüfstelle

Dr. Lücker
Essen, 10.06.2011

- ❖ Anerkannte Prüfstelle nach den Landesbauordnungen, Kennziffer: NRW 15
- ❖ Anerkannte Prüfstelle im bauaufsichtlichen Zulassungsverfahren
- ❖ Anerkannte DIN CERTCO Prüfstelle, Kennziffer: PL139
- ❖ Anerkannte Prüfstelle nach dem Bauproduktengesetz, notified body number: 1625

Anlage a
Prüfbericht Nr. RRF - 40 11 2760

**Prüfergebnisse und Wertetripel zur Berechnung des Schornsteins
nach DIN EN 13384-1 und 13384-2 „Abgasanlagen – Wärme- und strömungstechnische
Berechnungsverfahren – Teil 1 und Teil 2: Abgasanlagen mit einer bzw. mehreren Feuerstätte/n“
für den Raumheizer Bern
der Firma Bartz-Werke GmbH,
Franz-Meguin-Str. 14-16, 66763 Dillingen**

Ergebnis aus den Prüfungen 1-3 bei NWL mit dem Prüfbrennstoff		Scheitholz	Braunkohlenbriketts
Nennwärmeleistung nach Angabe des Herstellers	kW	8,8	---
Gesamtwärmeleistung	kW	8,8	---
Raumwärmeleistung	kW	8,8	---
Wasserwärmeleistung	kW	---	---
Wirkungsgrad	%	79,5	---
Abgastemperatur ta-tr	K	250	---
Mittlerer CO-Gehalt der Abgase bezogen auf 13 % O ₂	%	0,05	---
Mittlerer CO-Gehalt der Abgase bezogen auf 13 % O ₂	mg/Nm ³	625	---
Staub bezogen auf 13% O ₂	mg/Nm ³	22	---
<u>Wertetripel für die geschlossene Betriebsweise</u>			
Abgasmassenstrom bezogen auf NWL	\dot{m} (g/s)	7,7	---
Abgastemperatur gemessen im Abgasstutzen	t (°C)	305	---
Mindestförderdruck bei Nennwärmeleistung	p (Pa)	12	---
<u>Wertetripel für die geöffnete Betriebsweise</u>			
Abgasmassenstrom bezogen auf NWL	\dot{m} (g/s)	---	---
Abgastemperatur gemessen im Abgasstutzen	t (°C)	---	---
Mindestförderdruck bei Nennwärmeleistung	p (Pa)	---	---

<u>Abstand zu brennbaren Bauteilen</u>		
Am Prüfboden	cm	---
An hinterer Prüfwand	cm	20
An seitlicher Prüfwand	cm	20
Im Strahlungsbereich der Sichtfensterscheibe	cm	80
Im Strahlungsbereich der Seitenscheiben	cm	---

Anmerkungen: keine